

First edition
2003-02-01

Small craft — Fire protection —

Part 1:

Craft with a hull length of up to and including 15 m

Petits navires — Protection contre l'incendie —

Partie 1: Bateaux d'une longueur de coque inférieure ou égale à 15 m



Reference number
ISO 9094-1:2003(E)

© ISO 2003

This is a preview of "ISO 9094-1:2003". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

© ISO 2003

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Printed in Switzerland

This is a preview of "ISO 9094-1:2003". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

Contents

	Page
Foreword	iv
Introduction.....	v
1 Scope.....	1
2 Normative references.....	1
3 Terms and definitions	2
4 Fire prevention	3
4.1 Boat layout and design	3
4.2 Escape routes and exits	3
4.3 Cooking and heating appliances	4
4.4 Engine and fuel spaces	6
4.5 Electrical installations	7
4.6 Fuel installations	7
4.7 Liquefied petroleum gas (LPG) systems	7
4.8 Ignition protection.....	7
5 Fire-extinguishing equipment.....	8
5.1 ISO classification of fires	8
5.2 Suitability of extinguishing medium	8
5.3 Requirements	8
6 Portable fire extinguisher	10
6.1 Purpose	10
6.2 General requirements	10
6.3 Type, capacity and number.....	10
6.4 Location.....	10
7 Fixed fire-extinguishing systems	11
7.1 Purpose	11
7.2 Requirements	11
7.3 Application	11
7.4 Installation	12
7.5 Discharge and control	12
7.6 Operation	12
7.7 Design concentration.....	13
8 Displayed information.....	13
9 Fire blanket	14
10 Owner's manual.....	14
Annex A (normative) Fire test.....	15
Annex B (normative) Instructions and information to be provided in the owner's manual	16
Bibliography.....	20

This is a preview of "ISO 9094-1:2003". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 3.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this part of ISO 9094 may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 9094-1 was prepared by Technical Committee ISO/TC 188, *Small craft*.

ISO 9094 consists of the following parts, under the general title *Small craft — Fire protection*:

- *Part 1: Craft with a hull length of up to and including 15 m*
- *Part 2: Craft with a hull length of over 15 m*

Annexes A and B form a normative part of this part of ISO 9094.

This is a preview of "ISO 9094-1:2003". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

Introduction

This part of ISO 9094 had received wide agreement when, due to the Montreal Protocol, Halon (the most suitable extinguishing medium in small craft) was banned. The requirements in clause 7 therefore had to be altered, and are defined in the form of "extinguishing capacity" which allows for further developments.

Special emphasis is given to the prevention of fire rather than fighting fires. Therefore, all other International Standards which have been developed by ISO/TC 188 were investigated concerning these preventive measures. They are referenced in clause 2 and the bibliography.

The formats of this part and ISO 9094-2 were aligned with each other in order to be as consistent as possible.